

Voto de confianza al señor Presidente

San Pedro Sula. — SOCIAL. — Comunico a Ud. que en esta fecha hemos dirigido el mensaje que dice: «No. 56 San Pedro Sula 14 de Octubre de 1949: Señor Presidente de la República Dr. Juan Manuel Gálvez. Casa Presidencial. — Se ha llegado el momento de que el pueblo Sampedrano, en particular y con él, el Departamento de Cortés en masa, levante su voz en medio de la ahorraca con que unos pocos desorbitados y antipatriotas han pretendido inutilmente torcer el curso de la opinión pública para salpicar con man has de oprobio su diáfana actuación en favor de los intereses generales de Honduras, vez que se levanta en defensa del ilustre Gobierno que Ud. dignamente preside. El Concejo de este Distrito Deptal. en sesión plenaria y con concurrencia de gran

número de vecinos después de cambiar impresiones acordó: 1º—Dar a Ud. un voto de confianza por haber otorgado la concesión que pidió la Tela R. R Co., en términos completamente beneficiosos para el país, suplicando a Ud. que este voto lo reciba como una solemne y elocuente aprobación de sus actos de Gobernante. 2º Que se sirva Ud. apreciar nuestra actitud como una decidida solidaridad con Ud. en estos momentos y en el futuro y 3º Excitar muy atentamente al Soberano Congreso Nacional para que poniendo a salvo y garantizando los intereses del país, apruebe la concesión de que se hace referencia en los términos que lo hizo nuestro ilustre Gobernante. Somos sus atentísimos amigos — L. ALONSO FAJARDO Jefe del Concejo.

EL próximo viernes 4 de Noviembre, estara de fiesta nuestro buen amigo el caballero Crl. don Carlos M. Alvarado. La aurora despertara de la mañana con su alegre alborada dará el cántico anunciando la llegada al mundo de ese buen ciudadano que sabe con sus bondades ganarse la simpatía de los suyos y sus amistades. Tito, como cariñosamente le llamamos, es el actual Receptor de Rentas, en donde ha sabido ganarse el aprecio y confianza del Gobierno y del Nacionalismo progresista.

EN ESA misma fecha estara de fiesta nuestro buen amigo el competente Tenedor de Libros, don Carlos A. Velásquez, caballero distinguido en nuestra esfera social progresista.

POR un serio desperfecto que sufrió la prensa en donde imprimimos este semanario, nos hemos visto obligados a reducir su tamaño, con el objeto de no perder el interés que ha tomado nuestra publicación. Rogamos a nuestros lectores y anunciantes perdonar este caso imprevisto

S O C I A L

— SEMANARIO INFORMATIVO FUNDADO EL 2 DE ENERO DE 1932

DIRECTOR GERENTE **Tito Calderón**

AÑO XI = EL PROGRESO OCTUBRE 27 DE 1949 SERIE

COMITE PRO AGUINALDO NIÑOS POBRES

En reciente reunión provocada por el señor Jefe del Concejo Local, se organizó un Comité Pro Aguinaldo del Niño Pobre Progresista, habiendo sido seleccionados las siguientes personas: Presidente doña Ursula v. de Hoffman, Vice Presidente doña Isabel de Brent, Tesorero Ing Arturo García, Fiscal don Teófilo Thiebaut, Vocales: doña Mercedes de Delgado, doña Sofía de Thiebaut, doña Caridad de Hower, Sritas, María Thompson, Blanca Herphy, Olga Sandoval, Herlinda y Elba Solano, Nimia Fong, don Carlos González, don Alejandro Bustillo y don Guillermo Cano; Secretario doña Petronila de Villalobos, Pro-Secretario Srita Otilia Cerritos.

Digno de mención como un acto de verdadero altruismo fué lo ofrecido por el caballero don Marco Delgado donando UN PANTALON para que sea rifado a beneficio del niño pobre y don Teófilo Thiebaut de correr una RIFA con premio de LEMPIRAS.

Se acordaron otras actividades en relación para hacer llegar la cantidad necesaria de fondos que se requiere para que todos los niños progresistas, (pobres) obtengan su regalo de Navidad.

Ojalá que esta nueva organización, no hagan lo mismo que han hecho las que en años anteriores han funcionado, es decir preferencia en juguetes para niños de su agrado.

SOCIAL... EL PROGRESO ...

AVISO

Alfredo Garay Urmeneta, Secretario del Juzgado de Letras Seccional de este Departamento. Al público hace saber para los fines consiguientes; que este Juzgado de Letras en fallo dictado con fecha de ayer, declaró heredero al señor Francisco Suárez, mayor de edad, soltero, labrador, de este vecindario; concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejó su padre legítimo, José Angel Suárez, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, 21 de Octubre de 1949

A. GARAY URMENETA
Srto.

... **AVISO** ...

El infrascrito, Secretario del Juzgado de Letras Seccional de este Departamento.

Para los efectos legales consiguientes, hace saber al público: que este Juzgado de Letras, con fecha de ayer, dictó sentencia, declarando herederos a los señores Concepción Funes, viudo, vecino de Mangalile, Departamento de Olancho; María Antonia, Eligia y Atejo Funes, solteros, de oficios domésticos las mujeres, labradores los varones, de este domicilio; concediéndoles las posesiones efectivas de la herencia intestada que al fallecer dejaron su madre natural, Ramona Funes Juárez; y representando los derechos de éste, por no haberla aceptado, la de su abuelo Luis Funes, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yor 21 de Octubre de 1949.

A. GARAY URMENETA
Srto.

ANTONIO CRUZ H.
ABOGADO Y NOTARIO

BACARDI



UNICO EN EL MUNDO,
SU PALADAR LE
DIRA POR QUE..!

LA CARRETILLA BLANCA

El mejor y más higiénico
ICE CREAM, sirviéndolo
a domicilio,

ANTONIO FLORES

F. LOZANO ESPAÑA
ABOGADO Y NOTARIO

.... Yoro, Honduras

AVISO

El suscrito, Srto. del Juzgado de Letras de esta Sección Judicial. **HACE SABER:** que por sentencia dictada por el Juzgado de Letras Seccional, con fecha de hoy, le fué concedida al Sr. Felipe Reyes Calderón, mayor de edad, soltero, labrador, y vecino del Distrito de El Negrito, la posesión efectiva de la herencia intestada, que a su defunción dejaron sus padres legítimos Rogelio Reyes Rodríguez y María Cosme Calderón de Rodríguez, quienes fueron vecinos de El Negrito, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Para los efectos legales se hace saber al público ésta resolución.

El Progreso, 22 de Octubre de 1949.

C. ROMERO.— Srto.

PENSAMIENTOS

—Somos tan pequeños como nuestra dicha... sí; pero somos tan grandes como nuestro dolor.

—Las impresiones del amor en el corazón de las mujeres son como una figura trazada sobre la nieve, que el menor rayo de sol la desvanece.

PANADERIA "EL ALBA"

Elabora el mejor e higiénico Pan.

El Progreso

Antonio Rafael Chon

Permanente surtido de provisiones frescas y una variedad de novedades.

PENSION CENTRAL

Cuartas amplias y ventiladas.

Servicio a toda hora

NOTAS

DE LA Redacción de SERVICIOS PERIODISTICOS, establecidas en las capitales de España y Alemania, estamos principiando a recibir boletines de informaciones, como colaboración para ser insertadas en nuestro semanario como parte integrante a la cultura de Honduras.

La dirección de dichos servicios está a cargo de los periodistas señorita Annelise Schmielau en Alemania y Pascasio Trujillo en Madrid, España.

Gracias por la distinción de parte de esa Redacción para con nosotros y gustosos le daremos cabida a tan oportunas informaciones, que son de interés general.

EN SU tercera época ha iniciado sus labores periodísticas del semanario HONDURAS que en la ciudad de San Pedro Sula, está haciendo circular el periodista don Jorge Troches, viejo vanguardista en la línea del periodismo hondureño. Agradecemos por el intercambio por medio de canje el que correspondemos gustosos.

CON toda regularidad hemos estado recibiendo el semanario «Unidad Nacional», nuevo adalid del pensamiento escrito, cuya divulgación está marcado en la vida nacional del país. Agradecemos a su Director don Arturo Castellanos Fajardo su constante intercambio de canje.

CON MOTIVO de la enfermedad de su querida madre doña Jesús de Avila, fué y regresó de Comayuela el Coronel don José F. Avila, Comandante de Armas de esta Sección Militar.

INDICADOR SOCIAL

Semanario Independiente
registrado como correspondencia de segunda clase.

Subscripción Mensual L. 0.50

DIRECTOR GERENTE

TITO CALDERON

El Progreso, Yoro

DR. CORNELIO MEJIA
MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio anexo a la
«Farmacia Nueva», frente al
parque «Ramón Rosa»
El Progreso, Yoro.

Clinica Dental

ADRIAN ORELLANA

Todo trabajo garantizado y precios bajos

Capitalizadora de

Ahorros Hondureños

Anuncia sus sorteos cada
segundo domingo del mes

Agente vendedor y colaborador en El Progreso, Yoro:

JOSE CONNOR

EL ZAPATO PARIS

J. RAMON ZAMORA

Se fabrica el mejor calzado al
mejor precio.

Contiguo al Teatro

BARBERIA VALENCIA

Recorramos te a sus apreciabiles ordenes
Esquina opuesta Mahfuz Elwit.

Labor de la Sociedad Damas Católicas

En amistosa y amplia plática que sostuvimos con las apreciables señoras doña Tina de Sanchez y doña Sara de Bennaton, organizadoras y dirigentes de la sociedad de Damas Católicas, nos manifestaron que el resultado de sus actividades en beneficio de su alta misión, tener es efectivo la cantidad de MIL LEMPIRAS, cantidad con la cual se proponen dar principio a la obra del nuevo altar mayor, en virtud de que el actual no está construido con las necesidades adecuadas para los ejercicios en los actos religiosos durante la celebración de la Santa Misa

Para fecha ya próxima con la cooperación de distintos elementos locales, la Sociedad de Damas Católicas está organizando una Velada Literaria-Literaria, con el deseo de hacer llegar más fondos proporcionando diversiones para nuestros entusiastas progresesños.

Alabamos la actitud de las señoras que actúan en el grupo aludido, ya que emprender tan titánica tarea en nuestro ambiente, requiere mucho patriotismo y mucho tino, porque no aprecian el interés y trabajo que causa esa humanitaria labor en progreso de la feligresía progresesña.

PENSION FLORES

Especial atención a los viajeros. Salón Cantina anexa.
Costado Norte de la Estación

S O C I A L E L P R O G R E S O

PLANTACIONES BIRICHICHE S A

..... **AVISO**

**Vende Madera Aserrada y Sepillada
Caoba, San Juan, Ciprés, Etc.**

ATIENDE PEDIDOS DE TODAS PARTES

.... Llame a la Oficina de El Progreso, Yoro

AVISO El suscrito, Secretario del Juzgado de Letras de esta Sección Judicial.

HACE SABER: que por sentencia dictada por este Juzgado de Letras, con fecha veintinueve del corriente mes, se concedió a Juan Mazier Murillo, mayor de edad de este vecindario, la posesión efectiva de la herencia intestada que a su defunción dejara don Claudio Marzler, padre natural reconocido del señor Mazier Murillo, por derecho propio, sin perjuicio de otros herederos, de igual o mejor derecho.

Y para los efectos legales, se hace saber la resolución a que se ha hecho referencia.

El Progreso, 30 de Septiembre de 1949.

C. ROMERO Srío.

AVISO El infrascrito, Srío. del Juzgado de Letras de este Departamento,

Pone en conocimiento del público para los efectos legales: que el referido Juzgado en fallo que dictó el día de hoy, declaró heredera a la señora Gabriela Menca, mayor de edad, soltera, de oficios domésticos, vecina del pueblo de Sulaco, de este departamento; concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que a su defunción dejó su madre legítima, Bonifacia Montes, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

.... Yoro, Octubre 4 de 1949.

A. GARAY URMENETA Srío.

De hoy en adelante prefiera la

FARMACIA "MODERNA"

Del Dr. Miguel Mahchl

**LA QUE MAS BARATO VENDE,
Y MEJOR ATIENDE.**

El suscrito, Secretario del Juzgado de Letras de esta Sección Judicial. **HACE SABER:** que por sentencia dictada por este Juzgado, con fecha diez y nueve de septiembre ppdo. se concedió la posesión efectiva de herencia intestada, que a su defunción dejara Don Vicente López, quien fué vecino del Distrito de El Negrito, a sus hijos legítimos Amalia, Alicia, Arturo Adolfo y Alfonso López, por derecho propio; y a María Reyes en representación de sus menores hijos, Raúl, Debra, y Adrián López Reyes, por derecho de representación de su difunto padre Aribal López quien fué hijo legítimo de Vicente López.

Y para los efectos legales se hace saber la resolución a que se ha hecho referencia.

El Progreso, D. L. 21 de Octubre de 1949

C. ROMERO.—Srío.

..... **AVISO**

El infrascrito, Srío. del Juzgado de Letras Seccional de este Departamento. Para los efectos consiguientes, al público hace saber: que por resolución dictada por el expresado Tribunal, con fecha dieciocho del corriente mes, declaró heredero al señor Rubén Urbina Matamoros mayor de edad, soltero, labrador, de este vecindario, concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que a su defunción dejara su padre natural Alejandro Matamoros, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro 20 de Octubre de 1949.

A. GARAY URMENETA
Srío.

S O C I A L EL PROGRESO

SASTRERIA EL FIGURIN

de Efrain Guevara
Elegancia en su traje, que
nos ordene. Corte a su gusto
Visiteme. El Progreso.

SALON ASTORIA

Bar y Comedor
Recientemente inaugurado
al servicio del público
progreseño y
..... visitantes

Atención esmerada.

Frente Estación Ferrocarril

J. RAMON RODA B.
DENTISTA
Frente al Parque

Salvador M. Gabrie
ALMACEN

EL PROGRESO
Carlos Ham Hermanos
Tienda de Abarrotes, productos
del país y panacorte.

IOHANNI
Comerciante en General.

JESUS WONG
Comerciante en General.

SALON SANLEE
Belleza y Peluquería,
MANUEL CHI

HOTEL HOPIKE
MANUEL HAM
El mejor de la ciudad.

JOSE WONG
Comerciante en general.

AVISO

El suscrito, Secretario del Juzgado de Letras de esta Sección Judicial. Hace saber: que por sentencia dictada por este Juzgado de Letras, con fecha diecinueve del corriente mes, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada que a su defunción dejara don Claudio Mazier, quien fué de este vecindario, a sus hijos naturales reconocidos, Sabino y Justa Masier, por derecho propio; y a Jacobo Murillo por derecho de su representación de su difunta madre natural Pastora Murillo Mazier, quien fué a su vez hija natural reconocida del causante de la herencia Claudio Masier, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho. Todos los peticionarios son mayores de edad y de este vecindario. Y para los efectos legales, se hace saber la resolución a que se ha hecho referencia.

El Progreso, 30 de Septiembre de 1949.

C. ROMERO. Srio.

**AGENCIA FISCAL
LAS DELICIAS**

DE AMELIA ROMERO
Visítela Ud y será bien atendido, sabrosas boquitas, cervezas y refrescos bien fríos.
..... El Progreso

¡ATENCIÓN...!
**ARTICULOS DE CALIDAD
INSPIRAN CONFIANZA**

Cuando vaya usted a comprar no olvide visitar la casa de los artículos de calidad que inspiran confianza absoluta

LA FLOR PROGRESEÑA
DE RODOLFO KATTANF

FARMACIA PROGRESEÑA

DR. A. BENNATON
La farmacia de confianza

... **Rafael Wong** ...
Comerciantes en General

EL MAXIM

— La Reina de las Tiendas

FARMACIA CENTRAL

Propietario: **Dr. Julián Oyuela Ponce**
Garantía absoluta en el despacho de recetas. Gran existencia de medicamentos de patente. Precios Bajos.
El Progreso. Yoro. Honduras.

SALVADOR HANDAL

La tienda de las Novedades



S O C I A L E L P R O G R E S O

EL CABALLERO ELEGANTE USA

CAMISA SELECTA

LA CAMISA DE BUEN TONO

Fabrica: FRANCISCO ABUFELE. San Pedro Sula

R U D G E

LA BICICLETA mejor hecha
en Gran Bretaña

DISTRIBUIDOR EN PROGRESO

..... ..  ANTONIO HANDAL.....

JOSE ALVAREZ y Co.

Tegucigalpa ~ San Pedro Sula

Distribuidores exclusivos de la International
Harvester Export Co. Tractores, camiones,
plantas eléctricas, equipos agrícolas y accesorios.

LATIN AMERICAN PRESS SINDICATE

LINOTIPOS, PRENSAS DE CILINDRO y
accesorios. EQUIPO de FOTOGRAFADOS,
y su relacionado. PRENSAS CHANDLER y
PRICE GUILLOTINAS Y TIPOS.

CON GUSTO SUMINISTRAMOS PRECIOS

AGENTE EXCLUSIVO EN HON. URAS.

IMPRESA CALDERON. EL PROGRESO

El Día de la Raza

El descubrimiento de América, trae una nueva época en los destinos de España y del Nuevo Continente.

Surge una nueva raza, y con ella nuevas tendencias y nuevas costumbres.

El estandarte de Castilla, se pasea triunfante sobre nuestras montañas, presenciando gestas heroicas de nuestros antepasados, como las hazañas de Moctezuma, Lempi y Atahualpa.

El valor indígena pudo parangonarse muy bien con el valor hispano. En éste triunfó la audacia, y en aquél la nobleza en el ideal de su propia conservación; América como el principio de un largo tutelaje, que la hizo mirar más amplios horizontes.

¡Llor a la hidalga España que nos legó su ciencia y su religión! Para ser justicieros no debemos solamente recriminar a la tierra del gran Cervantes por los malos procedimientos de algunos conquistadores, sino valorar el aporte grandioso con que contribuyó a la causa de nuestra civilización.

B. M. N.

12 de Octubre de 1949.

PENSAMIENTO

Una mujer que llora delante del hombre que ama, pierde toda su fuerza. - Balzac.

DR. RAMON FERRUFINO O.

MEDICO Y CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

..... Con Farmacia propia para atender mejor a su numerosa clientela.

EL PROGRESO, D. L.

HONDURAS, C. A.

SOCIAL . . . EL PROGRESO . . .

SALON EL PATIO

(ANTES TREBOL)

Recientemente inaugurado al servicio de la sociedad progresista. Exquisitos licores, con sabrosa y abundante boca. Refrescos y Cervezas.

PENSION SALVADOREÑA frente a la estación ferrocarril el mejor servicio para los viajeros que toman el tren local

Carlos Villatoro

..... propietario. ~~~

ZAPATERIA

JUAN GALEANO

La mejor calidad de calzado

..... en toda forma y tamaño ~~~

Zapatería y Tallantería

EL ENCANTO

La mejor en calidad y precios ~~~

JORGE || **ANDAL**
Comerciante || en General
Precios || bajos

J. SIWADY Y Co

ALMACEN

Compra y Venta de Productos de Paño. El Progreso. Yoro

CARPINTERIA

de JUAN JOSE FERRERA

Se ejecuta cualquier trabajo en el ramo de carpintería y ebanistería. Garantía y seguridad. Muebles a plazos.

Contiguo al Hotel Lempira.

AVISO El infrascrito, Secretario del Juzgado de Letras Seccional de este Departamento,

Para los efectos consiguientes al público hace saber: que por resolución dictada por este Juzgado con fecha veintiocho de Septiembre recién pasado, se declaró heredero al señor Felipe Santiago Burgos, mayor de edad, soltero, labrador, de este vecindario, concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que a su fallecimiento dejara su madre legítima, Natividad Puerto de Burgos, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho. Yoro, 4 de Octubre de 1949.

..... A. GARAY URMENETA.—Srío.

AVISO El suscrito, Srío. del Juzgado de Letras de este Departamento,

Para los fines que prescribe la ley, hace saber al público; que dicho Juzgado en sentencia que dictó el día de hoy, declaró heredero al señor Jerónimo Figueroa, mayor de edad, soltero, labrador, vecino del pueblo de Sulaco, en este departamento; concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejó su padre natural reconocido, Pedro Ramos; y representando los derechos de éste, en vista de no haberla aceptado, la posesión efectiva de la herencia abintestato que dejara su abuela natural, Dionisia Ramos; sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, Octubre 4 de 1949.

..... A. GARAY URMENETA.—Srío.

AVISO Alfredo Garay Urmeneta, Srío. del Juzgado de Letras de este Departamento,

Al público hace saber para los fines consiguientes: que el mencionado Juzgado en resolución de esta fecha, declaró herederos a doña Petrona Palma viuda de Estrada, por sí, y en representación de su menor hijo legítimo, José Inés Estrada; Sebastiana Estrada de Cruz, Julio y Ezequiel Estrada, casados, Antonia y Feliciano Estrada, solteros, todos mayores de edad, de oficios domésticos las mujeres, labradores los varones, vecinos del pueblo de Sulaco, de este departamento; a quienes se les concedió la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejó don Juan Estrada, esposo de la primera y padre legítimo de los demás, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, Octubre 4 de 1949.

..... A. GARAY URMENETA.—Srío.

Se vende una bicicleta, buen precio

SOCIAL... EL PROGRESO

LA VENGANZA

Como a las dos de una mañana fría y tempestuosa, el médico recibió un llamamiento telefónico, para que asistiera a un enfermo el cual vivía fuera de la ciudad. Aun que indispuesto y algo enojado, fué a ver a su paciente. Cuando éste llegó, le preguntó qué sentía, y el enfermo le contestó, que no sentía nada por el momento, que se sentía bien, pero que de un momento a otro le vendría la muerte.

Entonces el médico le preguntó si ya había hecho su testamento, a lo que le contestó, que él no estaba muriendo; enseguida el médico le dijo que llamara por teléfono al abogado y un padre para que le confesara.

Cuando éstos llegaron, el Doctor les dijo: Bueno ahora que estamos reunidos les diré que este señor no tiene nada y para no ser solo yo el idiota de haberme levantado en esta mañana tan fea, les mandé a llamar a Uds...

IRMA CASTANEDA

Santa Rita. — SOCIAL. — Privada la esperanza de que el Concejo Local acuerde algo favorable para esta aldea, es urgente y obligatorio recordar lo roto, cuando no se puede estrenar de esta próspera aldea ingresan a las arcas del tesoro distrital un promedio de ocho mil cuatrocientos limpiros (L. 8 400) anuales. En Noviembre Negro tendrá luz — P A B L O CRUZ PALMA.

TEATRO MODERNO

Domingo 30. Ruidoso estreno en tecnicolor de la cinta:

"EL LECHERO"

con: Danny Kaye y Virginia Mayo



FUMAR

EXTRA KING BEE

es probar

El Aroma de las Vegas Copanecas

..... en combinación

CON EL MAS FINO SABOR VIRGINIANO

..... ¡POR ESO SATISFACE!



— VISITE EL ALMACEN DE ANTONIO HANDAL —

El mejor establecimiento de la plaza.